

EBay zoekt omzetgroei via vertaalprogramma

12-03-2014 00:00

EBay vertaalt zijn advertenties op zijn Russische site met een geavanceerd vertaalprogramma om meer shoppers te trekken. De veilingsite startte onlangs met een pilot op de Russische markt.

Om zijn site gereed te krijgen voor de Russische markt werkte eBay met Hassan Sawaf, een expert in computergestuurde vertalingsprogramma's. Het goed vertalen van de advertenties moet internationale aankopen versterken en meer consumenten naar eBay trekken.

"EBay wil zijn gebruikers niet alleen producten tonen die te koop zijn in hun directe omgeving of land, maar laat graag een wereldwijd aanbod zien", vertelt Sawaf. "Hierbij is het hebben van een goede vertaling essentieel. Veel kopers haken af bij internationale aankopen omdat zij de advertentietekst niet kunnen lezen. En een slechte vertaling wekt in sommige gevallen de indruk dat een advertentie niet legitiem is."

Om zijn advertenties goed te vertalen maakt eBay gebruik van geavanceerde vertaalprogramma's. Deze trajecten worden begeleid door Hassan Sawaf. De software is toegeschreven op de pagina-indeling van eBay, om een zo optimaal mogelijke vertaling mogelijk te maken. Momenteel werkt eBay aan het voltooien van de Russische site, waarna men verder gaat met eBay in China en Brazilië.

Bron: TechCrunch